

Regras de Negócios do Esolion™

As Regras de Negócios do E-channel dividem-se em várias categorias:

1. Acerca do Esolion™
2. Registo
3. Encomendas
4. Política de Preços
5. Entrega
6. Condições, método e encargos do Pagamento
7. Comunicações
8. Diversos

1. Acerca do Esolion™

O Esolion™ é o Canal de Vendas directo da Solvay Chemicals International (doravante designada por SCI). O Esolion™ possibilita a aquisição *online* de Soda Cáustica, Ácido clorídico e Hipoclorito de Sódio de acordo com regras bem definidas e a preços competitivos. Excepto se indicado o contrário nas Regras de Negócios do Esolion abaixo, os Termos e Condições de Venda – Solvay Chemicals International SA ("SCI") serão aplicados a qualquer encomenda colocada através do Esolion™. Em caso de contradição ou discrepância entre os Termos e Condições de Venda – Solvay Chemicals International SA ("SCI") e as Regras de Negócios do Esolion, serão estas que prevalecem. Esolion™ é uma marca comercial registada.

Os canais de vendas do Esolion™ funcionam com o nome de domínio registado www.esolion.com.

2. Registo

- a) Os novos clientes devem registar-se para receberem um nome de utilizador e uma palavra-passe que lhes permita aceder às páginas seguras de compra no Esolion™. Os clientes apenas poderão fazer compras *on-line* se estiverem registados e após a devida verificação de crédito.
- b) O *website* Esolion™ (www.esolion.com) utiliza normas de segurança suportadas por *browsers* como o Microsoft Internet Explorer. Você (= o utilizador e a respectiva empresa) são responsáveis por:
 - i) utilizar um *browser* que suporte estas ligações,

- ii) manter a confidencialidade da sua palavra-passe e outros dados de segurança
 - iii) qualquer utilização de quaisquer dados ou informações obtidas mediante utilização da sua palavra-passe ou outros dados de segurança, e
 - iv) notificar imediatamente a SCI se o cliente suspeitar ou tomar conhecimento de uma utilização não autorizada da respectiva palavra-passe ou outros dados de segurança. Por favor contacte-nos imediatamente caso tenha qualquer preocupação relativa à segurança.
- c) Os formulários de registo estão disponíveis *on-line*. O cliente tem de preencher todas as secções obrigatórias aplicáveis ao seu país.
- d) Após a recepção da candidatura do Cliente, a SCI efectuará uma verificação de crédito para determinar a disponibilidade do crédito. Para manter a filiação, o cliente tem de cumprir todos os Termos e Condições da SCI, pagar as facturas atempadamente e cumprir estas Regras de Negócios.
- e) A Esolion™ reserva para si o direito de rejeitar, suspender ou cancelar o registo à sua própria discricção e sem aviso prévio. Neste caso, o cliente poderá obter uma oferta ou um orçamento através de qualquer outro canal de vendas tradicional da SCI.
- f) O acesso às contas autorizadas inactivas será revogado automaticamente após 6 meses.
- g) A SCI rege-se pelas práticas Responsible Care® da indústria química, conforme explicado no *website* Solvay HSE em *Responsible Care Policy*. A SCI recomenda que os seus clientes apliquem estas práticas ou um programa de saúde, segurança e ambiente de abrangência semelhante.

3. Encomendas

1. Entrada de Encomendas

- a) O Cliente tem de preencher todas as secções da encomenda e seleccionar "Submit".
- b) Quando o cliente tiver colocado a sua encomenda, receberá uma mensagem de correio electrónico com a confirmação do envio dessa mesma encomenda.
- c) A Esolion pede aos seus clientes que verifiquem regularmente o estado das suas encomendas através do *website*.

Os termos utilizados para indicar o estado das encomendas têm o seguinte significado:

Unconfirmed (não confirmado): O seu pedido de encomenda foi enviado para o Customer Care Service ou pode ter havido um problema com a sua encomenda.

Order Being Processed (encomenda em processamento): A sua encomenda foi recebida e o Customer Care Service está a verificar a disponibilidade dos produtos, o preço, a data de entrega e o crédito.

Confirmed (confirmado): A disponibilidade e o preço foram confirmados, o transporte ainda terá de ser agendado.

Transport Booked (transporte agendado): Os preparativos da entrega estão confirmados.

Order Dispatched (encomenda enviada): O produto saiu da fábrica.

Invoiced (factura emitida): Foi emitida a respectiva factura.

- c) Quando a encomenda chega ao estado “Transport Booked” (transporte agendado), o cliente **já não pode** alterar o seu pedido, excepto se pagar uma taxa suplementar devido aos encargos da SCI.
- d) A política da Esolion inclui a entrega do produto com base num prazo mínimo de 3 dias úteis após a recepção de uma encomenda antes do meio-dia de um dia útil e desde que a distância entre a fábrica do cliente e a fábrica de fornecimento seja inferior a 350 km. Contudo, qualquer indicação de data de entrega é limitada a um âmbito informativo e a SCI não será responsabilizada por qualquer atraso. O Cliente será informado atempadamente, por mensagem de correio electrónico, sobre qualquer alteração a uma data de entrega planeada. A Esolion recomenda vivamente que os seus clientes verifiquem regularmente o estado da sua encomenda no *website*.
- e) A Esolion aceita encomendas para entrega com um máximo de 30 (trinta) dias de calendário a partir da data de encomenda.

2. Alterações das Encomendas

- a) Alterações à Data de Entrega: O cliente pode atrasar a data de entrega das encomendas confirmadas, desde que a notificação dessa alteração seja recebida antes de o estado da encomenda ter atingido o estado “Transport Booked” (transporte agendado). Se o cliente tiver de alterar a data de entrega após o estado da encomenda ter atingido o estado “Transport Booked”, o cliente terá de contactar o nosso Customer Care Service por correio electrónico e será aplicada uma taxa suplementar de Euro 10/mt (tonelada métrica). O Cliente será informado por correio electrónico relativamente à referida taxa suplementar.
- b) Outras Alterações (Quantidade ou linha Adicional): Qualquer alteração a uma encomenda que não seja relativa à data de entrega (conforme descrito acima) será considerada uma nova encomenda. A encomenda anterior será cancelada e será aplicada uma taxa suplementar pelo cancelamento da encomenda conforme delineado abaixo.
- c) Encomenda em Falta: Em qualquer uma das seguintes situações, será aplicada uma taxa de indemnização: (1) se o cliente cancelar o seu pedido depois de este atingir o estado “Order dispatched” (encomenda enviada), ou (2) se o cliente tentar atrasar a hora de descarga, ou (3) se o camião-cisterna ficar retido no local do cliente durante mais de duas

horas, ou (4) se o camião-cisterna voltar para trás porque o cliente não disponibilizou condições para a descarga do produto no seu tanque de armazenamento. A taxa suplementar resultante destas situações será cobrada na factura.

- d) Cancelamento de Encomendas: O cancelamento de uma encomenda é possível apenas antes de a encomenda atingir o estado "Transport Booked" (transporte agendado) e será aplicada uma taxa de cancelamento de Euro 300, cuja factura será enviada ao cliente .
- e) Devolução de Bens Danificados ou Material Incorrecto: Caso ocorra perda ou danos no produto ou o produto entregue não seja o especificado, o cliente poderá seguir o procedimento descrito nos 'Termos e Condições de Venda – Solvay Chemicals International SA ("SCI")'. Neste caso, o Cliente terá de contactar o Customer Care Service do Esolion.
- f) Devolução de Encomendas: o Esolion não aceita devoluções de conveniência do Cliente.

4. Política de preços

- a) O Esolion™, na qualidade de *e-channel*, permite à SCI distribuir produtos a preços atractivos. Contudo, se o cliente preferir utilizar outro método, por ex. o telefone, para colocar e controlar uma encomenda, o preço indicado no *website* da Esolion não será aplicável a essa encomenda.
- b) Os preços dos produtos do Esolion flutuam, consoante as condições do mercado, condicionadas sobretudo pela oferta e pela procura. Por favor consulte o *website* da Esolion (www.esolion.com) para obter preços actualizados.
- c) O preço estará disponível apenas para clientes registados através do procedimento de registo conforme descrito acima.
- d) A partir da data em que a encomenda é colocada no *website* do Esolion, o preço será válido para as entregas colocadas entre três (3) e trinta (30) dias, inclusive. 3 dias é o prazo mínimo e 30 dias o limite da validade do preço a partir da data da colocação da encomenda. O preço dessa encomenda não será alterado, excepto se o cliente tiver esteja sujeito a uma taxa suplementar conforme delineado na Secção 2 a) Alterações das Encomendas.
- e) Os preços indicados no Esolion não incluem IVA e são válidos apenas para depósitos de camião completos (de 22 a 27 toneladas a critério da SCI) e para entregas num raio de 350 km das nossas fábricas de fornecimento . O Esolion reserve o direito de utilizar outra fábrica de fornecimento para a entrega a seu critério.
- f) Quaisquer volumes adquiridos à SCI através do Esolion não serão incluídos em nenhum acordo de rebate ou volume de contrato entre a SCI e o cliente .

5. Entrega

- a) O *website* **Esolion**TM (www.esolion.com) é um sistema de entrada de encomendas em tempo real e um sistema de *self-service* da Solvay Chemicals International (SCI). O produto está sujeito à disponibilidade, consoante os pedidos e a procura dos outros clientes. O cancelamento das encomendas é possível apenas sob os termos de cancelamento referidos anteriormente.
- b) O horário de entrega da SCI através do Esolion é entre as 6:00 h e as 18:00 h de Segunda-feira a Sexta-feira, inclusive. A SCI não efectua entregas nos fins-de-semana nem nos feriados. A SCI não efectua entregas a uma hora específica.
- c) Os termos e condições de entrega são **CIP**, de acordo com a Incoterms 2000.
- d) A SCI disponibiliza, através do Esolion, um período normal de duas (2) horas de tempo de operações de descarga e entrega no seu local, a contar do momento em que o camião-cisterna chega ao seu local até ao momento em que o mesmo sai do local.
- e) A SCI não disponibiliza camiões-cisterna selados.
- f) O Cliente tem de informar a SCI, ao efectuar encomendas através do Esolion e antecipadamente através do formulário de registo, sobre o tipo e o tamanho da ligação do seu tanque de armazenamento. A SCI reserve o direito de recusar a entrega se não tiver conhecimento do tipo de ligação dos seus clientes.
Em qualquer caso, a SCI requer que o cliente utilize ligações padrão do mercado ao efectuar encomendas através do Esolion.
- g) A folhas de dados do produto (*product data sheet* - “pds”) e a folha de dados de segurança do (*material safety data sheet* - “msds”) estarão acessíveis através do *website* do Esolion. É da responsabilidade do cliente verificar se o produto que está a adquirir corresponde aos seus requisitos.
- g) Dado que o Esolion é um canal de encomenda simplificada da SCI, não estará disponível nenhum Certificado de Conformidade e/ou Certificado e Análise para nenhuma entrega. Contudo, o Esolion garante que o produto corresponde à especificação definida na folha de dados técnicos disponível *online* no *website* do Esolion, que é actualizada periodicamente.

6. Condições, Método e Encargos do Pagamento

- a) Termos do Pagamento: os termos normais da SCI para pagamento correspondem a (30) dias a partir da data da factura. Será emitida uma factura para cada entrega. A data da factura corresponderá à

data de envio do produto das instalações da SCI. A SCI reserva o direito de recusar termos de crédito aos seus clientes.

- b) Métodos de Pagamento: O método de pagamento aceite é a **transferência bancária**. O pagamento por completo tem de ser recebido na conta bancária especificada na factura até à data de prazo de pagamento. A SCI não será responsável por quaisquer encargos bancários, de câmbio de moeda ou outros encargos associados à transacção.
- c) E-billing: A SCI envia facturas para as encomendas executadas no Esolion apenas através de um serviço de *e-billing* electrónico. A SCI enviará ao cliente (após acordo do cliente relativamente ao processo referido) a factura legal na forma de anexo de mensagem de correio electrónico, com uma assinatura electrónica avançada. Desta forma, a SCI requer um endereço de correio electrónico dedicado da Empresa Cliente. Este método de facturação electrónica (*e-invoicing*) está em conformidade com a Legislação Europeia (Directiva 115/2001/EU) e com as leis nacionais que se tenham sobreposto à referida Directiva.
- d) Pagamentos em Atraso/Com Prazo Excedido: Dado que o Esolion é um canal de vendas directo da Solvay Chemicals International, consulte os 'Termos e Condições de Venda – Solvay Chemicals International SA ("SCI")'. A SCI reserva o direito de cancelar imediatamente o registo de cliente no Esolion em caso de pagamento em atraso.
- e) Rejeição de Encomendas / Parar Encomendas
Não serão aceites encomendas e as entregas podem ser paradas a qualquer altura devido a saldos sem pagamento ou a disponibilidade limitada do crédito.

7. Comunicações

- a) O *website* **Esolion**TM (www.esolion.com) foi concebida para proporcionar aos clientes uma abordagem integrada. A Esolion pretende minimizar as comunicações desnecessárias e dispendiosas. O diálogo será efectuado principalmente por correio electrónico.
- b) Se o cliente encontrar dificuldades no procedimento de encomenda, poderá enviar uma mensagem de correio electrónico através da funcionalidade Contact Us (Contacte-nos) no *site* do Esolion. Se o Esolion verificar que existe um problema numa encomenda de um cliente, o Esolion informará o cliente por correio electrónico.
- c) Qualquer reclamação deverá ser iniciada por correio electrónico e será processada de acordo com os Termos e Condições de Venda – Solvay Chemicals International SA ("SCI").
- d) A SCI encara a segurança e a privacidade com grande seriedade. A SCI apenas solicita o envio por correio electrónico dos dados confidenciais mínimos necessários. Consulte a Política de Privacidade Esolion/SCI no *website*.

8. Diversos

- a) Devido à sua abordagem integrada, a SCI não oferece quaisquer serviços técnicos através da oferta Esolion™.
- b) A SCI não envia nem vende amostras através do Esolion™.
- c) À medida que o Esolion™ evolui, as Regras de Negócios e os Termos e Condições Legais estão sujeitas a alterações e é da exclusiva responsabilidade do cliente tomar conhecimento das regras e políticas em vigor e publicadas no *site* na data da aquisição / da encomenda.